

DETALHES TÉCNICOS

Edital nº 7b
Arte-finalização: Jamile Costa Sallum – Correios
Processo de Impressão: ofsete
Papel: cuchê gomado
Folha com 16 selos
Valor facial: R\$ 1,85
Tiragem: 320.000 selos
Área de desenho: 30mm x 40mm
Dimensão do selo: 30mm x 40mm
Picotagem: 12 x 11,5
Data de emissão: 02/10/2018
Local de lançamento: Brasília/DF
Impressão: Casa da Moeda do Brasil
Versão: Departamento de Varejo e Outros Negócios/Correios

Os produtos podem ser adquiridos na loja virtual dos Correios: www.correios.com.br/correiosonline ou na Agência de Vendas a Distância - Av. Presidente Vargas, 3.077 - 23º andar, 20210-973 - Rio de Janeiro/ RJ - telefones: (21) 2503-8095/8096; e-mail: centralvendas@correios.com.br. Para pagamento, envie cheque bancário ou vale postal, em nome da Empresa Brasileira de Correios e Telégrafos, ou autorize débito em cartão de crédito Visa ou Mastercard.

Cód. de comercialização: 852012659

TECHNICAL DETAILS

Stamp issue N. 7b
Art finishing: Jamile Costa Sallum – Correios Brasil
Print system: offset
Paper: gummed chalky paper
Sheet with 16 stamps
Facial value: R\$ 1.85
Issue: 320,000 stamps
Design area: 30mm x 40mm
Stamp dimensions: 30mm x 40mm
Perforation: 12 x 11.5
Date of issue: October 2nd, 2018
Places of issue: Brasília/DF
Printing: Brazilian Mint
English version: Department of Retail and Trade/ Correios Brasil

Orders can be sent to the following address: Distance Sales Office - Av. Presidente Vargas, 3.077 - 23º andar, 20210-973 - Rio de Janeiro/RJ, Brazil. Telephones 55 21 2503 8095/8096; e-mail: centralvendas@correios.com.br. For payment send authorization for charging to credit cards Visa or Mastercard, or international postal money order (for countries with which Brazilian Post has signed agreements).

Code: 852012659

SOBRE O SELO

Essa emissão registra o início das celebrações do sesquicentenário do nascimento de Mohandas Karamchand Gandhi, conhecido como Mahatma (Grande Alma) Gandhi, ocorrido em 2 de outubro de 1869, em Porbandar, Índia. O selo focaliza a imagem do perfil do rosto de Gandhi. A foto usada para compor a arte é da década de 1940, propositalmente em preto e branco, para que os recursos monocromáticos resultem em uma imagem naturalmente mais expressiva, com o objetivo de focar a atenção do observador na face serena do idealizador e fundador do moderno Estado Indiano. Na lateral esquerda, a menção ao sesquicentenário de nascimento de Gandhi e na base do selo a frase atribuída a ele: "Olho por olho e o mundo acabará cego". Para a composição da arte do selo foi utilizada fotografia e técnicas de computação gráfica.

ABOUT THE STAMP

This issue marks the beginning of the 150th anniversary celebrations of the birth of Mohandas Karamchand Gandhi, known as Mahatma (Great Soul) Gandhi, held on October 2, 1869, in Porbandar, India. The stamp focuses on the profile image of Gandhi's face. The photo used to compose the art is from the 1940s, purposely in black and white, so that the monochromatic features result in a naturally more expressive image, with the objective of focusing the attention of the observer on the serene face of the idealizer and founder of the modern Indian State. On the left side, the mention of Gandhi's sesquicentennial of birth, and, on the base of the stamp the phrase attributed to him: "An eye for an eye and the world will end up blind." For the composition of the art of the stamp, the artist used photography and computer graphics techniques.

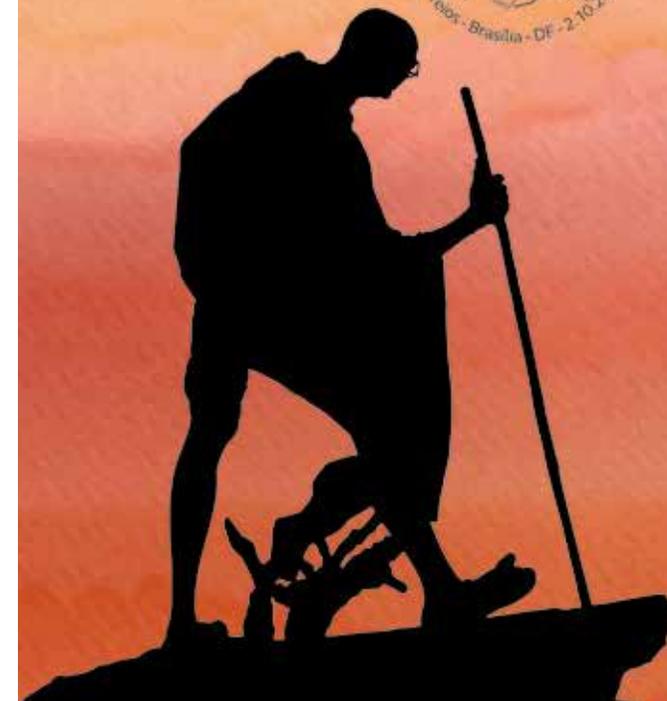
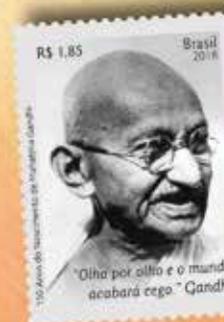
EDITAL 7b – 2018

Emissão Postal Comemorativa

Commemorative Postal Issue

150 Anos do nascimento de Mahatma Gandhi

150 Years of Mahatma Gandhi birth



MAHATMA GANDHI : INÍCIO DAS COMEMORAÇÕES DOS 150 ANOS DO ANIVERSÁRIO DE NASCIMENTO

Mahatma Gandhi, o grande líder espiritual, social e político da Índia, é considerado a figura mais reverenciada dos nossos tempos. Para Albert Einstein, "*as gerações por vir terão dificuldade em acreditar que um homem como este realmente existiu e caminhou sobre a Terra.*" E assim ele permanecerá graças à sua eterna mensagem de paz, amor e ao cada vez mais relevante princípio de não-violência. Em reconhecimento à sua imensa contribuição na luta pela liberdade ao redor do mundo, pelos direitos humanos e ao método de mobilização em massa (Satyagraha) contra a opressão, o dia 02 de outubro, aniversário de Gandhiji*, foi declarado o Dia Internacional da Não-Violência, reconhecido por 193 nações. Gandhiji é conhecido como o pai do movimento dos direitos humanos do século 20 e o prenúncio da luta pela paz e justiça da modernidade. Sua mensagem e seus ensinamentos têm significado ainda mais especial no mundo conturbado da atualidade, repleto de divisões políticas e religiosas, preconceito racial e exploração humana.

Nascido em 1869 na cidade litorânea de Porbandar, Estado de Gujarat, é popularmente conhecido como Bapu, o Pai da Nação Indiana. Gandhiji levava um estilo de vida muito simples e pregava que se devia "viver de maneira simples para que outros pudessem simplesmente viver". Seu compromisso inabalável é evidenciado por seus inúmeros jejuns em prol de causas como harmonia religiosa, protestos contra a opressão de pessoas carentes, intocáveis e contra a violência. Durante a luta pela liberdade da Índia, Gandhiji foi preso diversas vezes. A celebração dos 150 anos de Gandhiji é a reafirmação de seus valores.

Aos 24 anos, já advogado, Gandhiji viajou para a África do Sul e lá viu muitos indianos sendo discriminados inclusive ele próprio foi impedido de viajar na primeira classe, sendo expulso do trem. Gandhiji ficou tocado pelas condições precárias dos indianos e começou uma luta contra a injustiça.

Mahatma Gandhi ficou conhecido por sua maneira única de lutar contra os britânicos, o império mais poderoso da época. Com métodos diferentes daqueles empregados por outros que lutavam pela paz, a opressão e agressão britânica eram revidadas com a resistência não-violenta. A estratégia de Gandhiji apelou às massas e a outros setores da população.

Gandhiji assumiu o papel de líder e guiou o movimento pela liberdade com o apoio de outros líderes como Subhash Chandra Bose, Jawaharlal Nehru e Sardar Patel. Ele liderou diversas campanhas não-violentas contra o Império Britânico, como a Marcha do Sal, o movimento de desobediência civil e o *Quit India Movement*, que ganharam o apoio das massas por toda a Índia. A culminação desses movimentos resultou na decisão britânica de abandonar a Índia em 1947.

Como um símbolo de respeito, Gandhiji era chamado de Mahatma por Ravindranath Tagore e recebeu o título honorário de "Pai da Nação". Ele foi assassinado em 30 de Janeiro de 1948. O compromisso de Gandhiji com a não-violência e sua crença em uma vida simples (ele fazia as próprias roupas, era vegetariano e jejuava como maneira de auto purificação e de protesto) continua a inspirar e a ser um raio de esperança aos oprimidos e marginalizados ao redor do mundo.

** O sufixo "ji", em hindi, tem o propósito de demonstrar respeito.*

Ashok Das
Embaixador da Índia no Brasil

MAHATMA GANDHI : BEGINNING OF 150TH BIRTH ANNIVERSARY CELEBRATIONS

Mahatma Gandhi, the great spiritual, social and political leader of India, is considered the most revered figure of our time according to Albert Einstein "*Generations to come, it may well be, will scarce believe that such a man as this one ever in flesh and blood walked upon this Earth*". He will remain so because of his eternal message of peace, love and the increasingly universal relevance of the principle of nonviolence. Recognizing his immense contribution to freedom struggles across the world, human rights and the novel method of mass mobilization (Satyagraha) to fight oppression, in 2007 the United Nations General Assembly designated 2nd October, Gandhiji's birthday, as International Day of Nonviolence. This occasion is now observed by 193 member nations. He is regarded as the father of the human rights movement of the 20th century and the harbinger of peace and justice-oriented struggles of the modern era. His message and teachings that have special significance in today's troubled world which is mired in religious fissures, political divisions, racial prejudices and human exploitation.

Born in 1869 in the coastal city of Porbandar, Gujarat, and popularly known as Bapu, the Father of the Indian nation. He led a very simple lifestyle. His advice was to 'Live simply so that others may simply live'. His commitment was unwavering as is evidenced by his numerous fasts for causes such as religious harmony, to protest against the oppression of poor people, untouchability, and violence. During India's freedom struggle, he was imprisoned several times. The celebration of Gandhiji's 150th Anniversary is a reaffirmation of his values.

At the age of 24, Gandhiji went to South Africa to practice law. There, he saw the Indians getting discriminated against. Once even he was disallowed to travel in the first-class and was thrown out of the train. He was moved by the poor condition of Indians and started a fight against injustice.

Mahatma Gandhi was known for his unique ways of fighting the British, the most powerful imperial power at that time. His methods were different from the other freedom fighters. The British oppression and aggression was met with non-violent resistance. Gandhiji's strategy appealed to masses as well as other sections of the population.

Gandhiji took the key leadership role and spearheaded the freedom movement which was well supported by other leaders like Subhash Chandra Bose, Jawaharlal Nehru and Sardar Patel. He masterminded several nonviolent campaigns against the British like the Salt Satyagraha, Civil disobedient movement and *Quit India movement* which gained mass support across India. The culmination of these massive movements resulted in the decision of the British to quit India in 1947.

As a mark of respect Gandhiji was called Mahatma by Ravindranath Tagore and was given the honorary title 'Father of the Nation' He was assassinated on 30 January 1948. Gandhiji's commitment to non-violence and his belief in simple living—making his own clothes, eating a vegetarian diet and using fasts for self-purification as well as a means of protests, continue to inspire people and have been a ray of hope for the oppressed and the marginalized throughout the world.

**The Suffix 'Ji' in hindi is a word that connotes the purpose of implying respect.*

Ashok Das
Ambassador of India to Brazil